



SPLIT-TYPE AIR CONDITIONERS

INDOOR UNIT

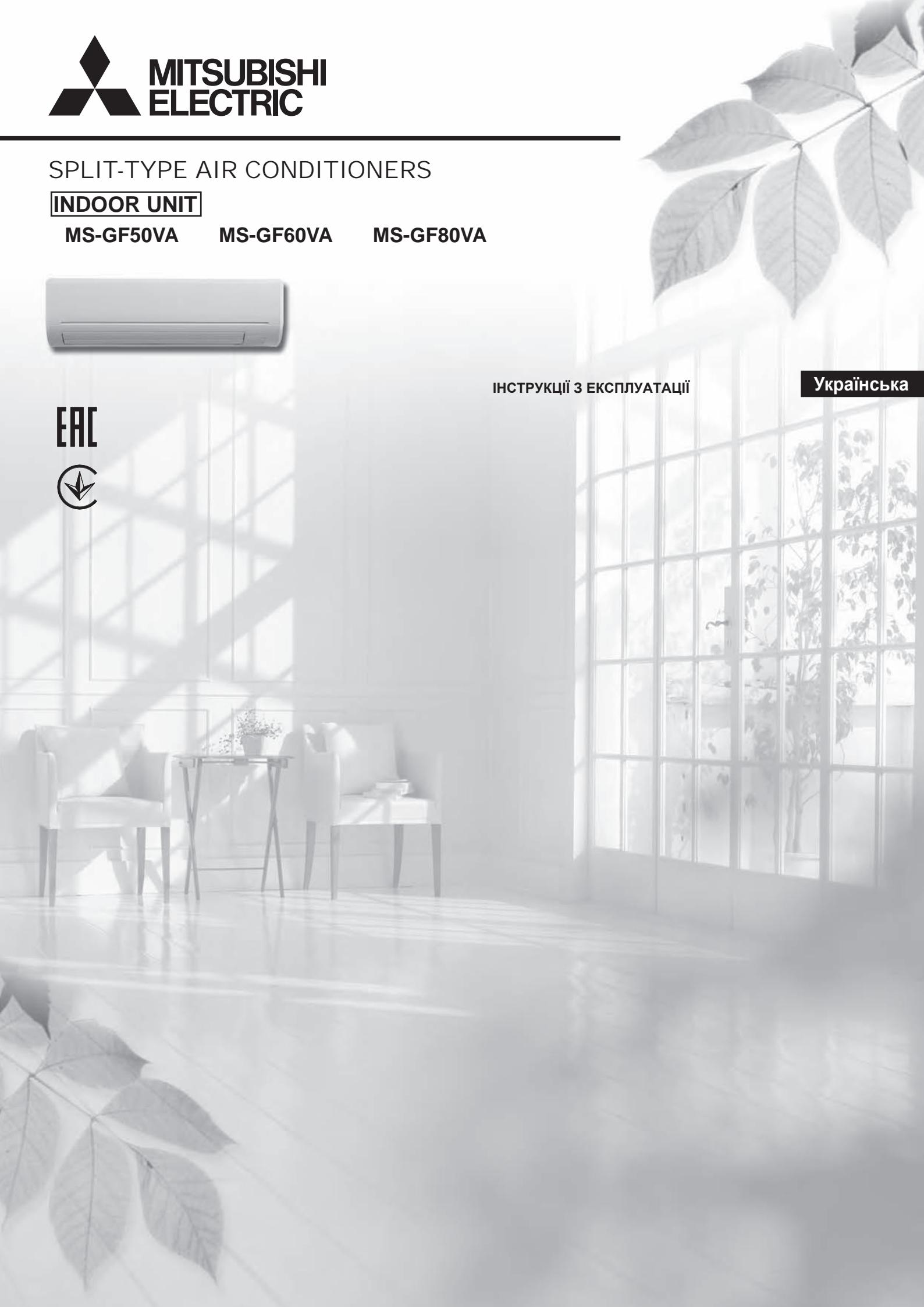
MS-GF50VA MS-GF60VA MS-GF80VA



ІНСТРУКЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Українська

EAC



ЗМІСТ

■ ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ	1
■ УТИЛІЗАЦІЯ	2
■ НАЗВИ ОКРЕМИХ ЧАСТИН ПРИЛАДУ	3
■ ПІДГОТОВКА ПРИЛАДУ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ	3
■ ВИБІР РЕЖИМІВ ЕКСПЛУАТАЦІЇ	4
■ РЕГУлювання швидкості вентилятора та напрямку повітряного потоку	5
■ РОБОТА В РЕЖИМІ LONG	5
■ РОБОТА В РЕЖИМІ POWERFUL COOL	5
■ РОБОТА ECONO COOL	6
■ РОБОТА ТАЙМЕРА (ТАЙМЕР ON/OFF)	6
■ ЧИЩЕННЯ	7
■ ЯКЩО ЗДАЄТЬСЯ, що ПРИЛАД НЕСПРАВНИЙ	8
■ ЯКЩО КОНДИЦІОНЕР ПЛАНУЄТЬСЯ НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ ТРИВАЛИЙ ЧАС	9
■ МІСЦЕ ВСТАНОВЛЕННЯ І ЕЛЕКТРОМОНТАЖНІ РОБОТИ	9
■ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- Оскільки цей виріб містить деталі, що обертаються або здатні уразити електричним струмом, обов'язково прочитайте ці «Правила техніки безпеки» перед початком використання.
- Обов'язково дотримуйтесь інструкцій, що позначено позначкою «Обережно», оскільки вони містять інформацію, важливу для вашої безпеки.
- Після ознайомлення з цим посібником зберігайте його разом із посібником з монтажу в зручному місці, де його легко можна буде знайти у випадку потреби.

Позначки та їхнє значення

- ⚠ УВАГА! :** У разі неправильного поводження з приладом є високий ризик серйозної небезпеки, наприклад загибелі, важких травм тощо.
- ⚠ ОБЕРЕЖНО! :** Неправильне поводження може привести за певних обставин до серйозної небезпеки.

⚠ УВАГА!

	<p>Підключіть шнур живлення безпосередньо до розетки. Не користуйтесь подовжувачем і не підключайте до розетки змінного струму одночасно декілька пристрій.</p> <ul style="list-style-type: none"> Це може привести до перегріву, пожежі або ураження електричним струмом. <p>Переконайтесь, що штепсель чистий, і надійно вставте його в мережеву розетку.</p> <ul style="list-style-type: none"> Забруднення штепселя може привести до пожежі або ураження електричним струмом. <p>Не скручуйте, не тягніть, не ушкоджуйте і не змінайте шнур живлення. Не піддавайте його дії тепла і не ставте на нього важкі предмети.</p> <ul style="list-style-type: none"> Це може привести до пожежі або ураження електричним струмом. <p>Під час експлуатації не виконуйте вимикання/вимикання вимикача та не від'єднуйте/під'єднуйте штепсель.</p> <ul style="list-style-type: none"> Це може привести до утворення іскрових розрядів, які здатні спричинити пожежу. Після вимикання внутрішнього блока за допомогою пульта дистанційного керування обов'язково встановіть вимикач на «OFF» або вимінійте штепсель. <p>Не знаходіться під потоком холодного повітря протягом тривалого часу.</p> <ul style="list-style-type: none"> Це може бути шкідливим для вашого здоров'я. <p>Користувач не повинен монтувати, переміщувати, розбирати, модифікувати або ремонтувати блок.</p> <ul style="list-style-type: none"> Неправильне поводження з кондиціонером може привести до виникнення пожежі, ураження електричним струмом, травм або витікання води. Проконсультуйтесь з дилером. У разі пошкодження кабелю живлення його слід замінити у виробника або його сервісного представника задля уникнення небезпечної ситуації. <p>Під час монтажу, переміщення або техобслугування приладу стежте, щоб в охолоджувальний контур не потрапила інша речовина, окрім зазначеного холодаагента (R410A).</p> <ul style="list-style-type: none"> Присутність будь-якого іншого холодаагента, крім призначеної для системи, приведе до механічної відмови, несправності системи або поломки блока. У найгіршому випадку це може спричинити вибух або виникнення травми. Використання будь-якого іншого холодаагента, крім призначеної для системи, приведе до механічної відмови, несправності системи або поломки блока. У найгіршому випадку це може створити серйозну загрозу небезпеки, пов'язану з виробом. <p>Пристрій не призначений для використання людьми (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними можливостями та відсутністю досвіду й знань. Таким людям можна користуватися пристрієм лише під наглядом особи, відповідальної за безпеку, або після інструктажу з користуванням.</p> <p>Діти повинні бути під наглядом і не грatisя з пристроям.</p>
--	--

Значення символів, що використовуються в цьому посібнику

- | | |
|--|--|
| | : Суворо забороняється. |
| | : Ретельно дотримуйтесь інструкцій. |
| | : Забороняється встремляти пальці або палички тощо. |
| | : Забороняється ставати на внутрішній/зовнішній прилад або ставити на них будь-які предмети. |
| | : Небезпека ураження електричним струмом. Будьте обережні! |
| | : Обов'язково від'єднайте штепсель шнура живлення від мережової розетки. |
| | : Обов'язково вимкніть живлення. |

	<p>Забороняється встремляти пальці, палички або інші предмети в повітrozабірні або повітровипускні отвори.</p> <ul style="list-style-type: none"> Невиконання цієї вимоги може привести до отримання травми, осіклікі під час експлуатації вентилятор обертається з високою швидкістю.
	<p>У разі виникнення підозрілих факторів (наприклад, запах горіння) вимкніть кондиціонер і вимініте штепсель із розетки або встановіть вимикач у положення «OFF».</p> <ul style="list-style-type: none"> При продовженні експлуатації в таких умовах може статися несправність, пожежа або ураження електричним струмом. У такому випадку зверніться до дилера.
	<p>Якщо кондиціонер не здійснює охолодження або обігрів, можливо, стався витік холодаагента. У такому випадку зверніться до дилера. Якщо під час ремонту необхідне зправлення блока холодаагентом, зверніться за детальними відомостями до спеціаліста з обслуговування.</p> <ul style="list-style-type: none"> Холодаагент, що використовується в системі кондиціонера, не становить небезпеки для здоров'я. Зазвичай витік холодаагенту не відбувається. Проте в разі витоку холодаагенту з подальшим контактом із джерелом тепла, наприклад тепловентилятором, парafіновим нагрівачем або духовою піччю, утворюється шкідливий газ. <p>Користувачеві забороняється робити спроби очищення внутрішньої частини внутрішнього блока. У разі необхідності очищення блока зверніться до дилера.</p> <ul style="list-style-type: none"> Застосування неналежних очисних засобів може привести до пошкодження пластикових матеріалів усередині блока, що у свою чергу загрожує витоком води. Потрапляння очисного засобу на електричні деталі двигуна приведе до несправності, виділення диму або пожежі.
	<p>Цей прилад призначається для використання спеціалістами або особами, що пройшли відповідне навчання, у крамницях, легкій промисловості та сільськогосподарських підприємствах, а також для комерційного використання неспеціалістами.</p>

⚠ ОБЕРЕЖНО

	<p>Забороняється торкатися повітрозабірного отвору або алюмінієвих пластин внутрішнього/зовнішнього блока.</p> <ul style="list-style-type: none"> Це може привести до травм. <p>Забороняється наносити на блок інсектициди або легкозаймисті аерозолі.</p> <ul style="list-style-type: none"> Це може привести до пожежі або деформації блока.
--	--

ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

! ОБЕРЕЖНО



Під прямим потоком повітря не повинні знаходитися домашні тварини чи рослини.

- Це може привести до травмування тварин або пошкодження рослин.

Забороняється ставити інші електроприлади або меблі під внутрішній/зовнішній блок.

- На них можуть потрапити краплі води з блока та привести до пошкодження чи несправності.

Забороняється залишати блок на пошкоджений підставці.

- Блок може впасти та завдати травми.

Під час експлуатації чи очищення блока не слід знаходитися на нестійкому предметі.

- При падінні можна отримати травми.

Забороняється тягнути за шнур живлення.

- Це може привести до розриву частин дротів, що, у свою чергу, може викликати перегрів або пожежу.

Забороняється заряджати та розбирати елементи живлення й кидати їх у вогонь.

- Це може привести до витоку електроліту, виникнення пожежі або вибуху.

Забороняється використовувати блок протягом більше 4 годин за високої вологості (80% відносної вологості або вище) і (або) коли відчинено зовнішні двері чи вікна.

- Це може привести до витоку водного конденсату з кондиціонера, який, у свою чергу, може намочити та пошкодити меблі.
- Водний конденсат у кондиціонері може сприяти появлі грибків, наприклад плісняви.

Забороняється використовувати блок в особливих цілях, наприклад для зберігання продуктів, розведення тварин, вирощування рослин, зберігання прецизійних пристрій або предметів мистецтва.

- Це може привести до зниження якості або зашкодити тваринам і рослинам.

Не піддавайте прилади спалювання впливу прямого потоку повітря.

- Це може привести до неповного згоряння.

Забороняється класти елементи живлення в рот із будь-яких причин, оскільки є ризик випадково їх проковтнуття.

- Попадання елемента живлення в травну систему може стати причиною задухи та/або отруєння.



Перед очищеннем блока вимкніть його та вийміть штепсель із розетки або встановіть вимикач у положення «OFF».

- Невиконання цієї вимоги може привести до отримання травми, оскільки під час експлуатації вентилятор обертається з високою швидкістю.

Якщо блок планується не використовувати впродовж тривалого часу, вимкніть штепсель живлення з розетки та встановіть вимикач у положення «OFF».

- На блоці може накопичуватися бруд, що може спричинити перегрів або пожежу.

Замініть усі елементи живлення пульта дистанційного керування новими, однакового типу.

- Використання старого елемента живлення разом із новим може привести до перегріву, витоків або вибуху.

Якщо електроліт потрапить на шкіру або одяг, ретельно змийте його чистою водою.

- Якщо електроліт потрапить в очі, ретельно промийте їх чистою водою та негайно зверніться до лікаря.

Забезпечте достатню вентиляцію під час роботи блока разом із приладами спалювання.

- Недостатня вентиляція може привести до кисневого голодування.

Установлюйте вимикач у положення «OFF» під час грози та в разі ризику удару блискавкою.

- Удар блискавки може пошкодити блок.



Після використання кондиціонера протягом декількох сезонів виконайте огляд і обслуговування окрім звичайного очищення.

- Скупчення бруду або пилу всередині блока може привести до появи неприємного запаху, грибків (наприклад, плісняви), зачіснення дренажного каналу та витікання води з внутрішнього блока. Зверніться до дилера з питань огляду та обслуговування, що потребують спеціальних знань і навичок.



Не торкайтесь до вимикачів мокрими руками.

- Це може привести до ураження електричним струмом.



Забороняється виконувати очищення кондиціонера водою або встановлювати на нього предмети, що містять воду, наприклад вази з квітами.

- Це може привести до пожежі або ураження електричним струмом.

Не ставайте на зовнішній блок і не ставте на нього ніякі предмети.

- При падінні (або падінні предметів) можна отримати травми.

! ВАЖЛИВО

Забруднені фільтри є причиною утворення конденсату в кондиціонері, що сприяєявівії, наприклад плісняви. Тому рекомендується очищати повітряні фільтри кожні 2 тижні.

Встановлення

! УВАГА!



Для встановлення кондиціонера повітря зверніться до свого дилера.

- Установку не повинен здійснювати користувач, оскільки для цього потрібні спеціальні знання та вміння. Неправильне встановлення кондиціонера може привести до витоків води, виникнення пожежі або ураження електричним струмом.

Забезпечте для кондиціонера окрім джерела живлення.

- Недотримання цієї вимоги може привести до перегріву або пожежі.

Забороняється встановлювати прилад у місцях можливого витоку займистого газу.

- Витік і накопичення газу поруч із зовнішнім блоком може привести до вибуху.



Забезпечте правильне заземлення блока.

- Забороняється приєднувати дріт заземлення до газових та водопровідних труб, громовідводів чи дротів телефонного заземлення. Неправильне заземлення може привести до ураження електричним струмом.

! ОБЕРЕЖНО



Установлюйте вимикач із захистом від витоків на землю з урахуванням місця встановлення кондиціонера (наприклад, у місцях із високою вологістю).

- Якщо вимикач із захистом від витоків на землю не встановлено, існує ризик ураження електричним струмом.

Переконайтесь, що злив води здійснюється належним чином.

- У разі неправильного використання дренажного каналу вода з внутрішнього/зовнішнього блока може капати, намочуючи або пошкоджуючи меблі.

Виникнення незвичайних умов

Негайно вимкніть кондиціонер і зверніться до дилера.

УТИЛІЗАЦІЯ

З питань утилізації цього виробу зверніться до дилера.



Примітка.

Ця позначка дійсна виключно для країн ЄС.

Цю позначку надруковано відповідно до Директиви 2002/96/EC, стаття 10 «Інформація для користувачів» та додаток IV, та/або до Директиви 2006/66/EC, стаття 20 «Інформація для кінцевих користувачів» та додаток II.

Рис. 1

Цей виріб MITSUBISHI ELECTRIC розроблено та виготовлено з матеріалів та компонентів найвищої якості, які придатні для переробки та/або повторного використання.

Ця позначка означає, що електричне та електронне обладнання, елементи живлення та акумулятори після завершення терміну експлуатації потрібно утилізувати окрім побутових відходів.

Якщо під позначкою надруковано хімічний символ (рис. 1), це означає, що елемент живлення або акумулятор містять важкі метали в певній концентрації. Ця концентрація позначається таким чином:

Hg: ртуть (0,0005%), Cd: кадмій (0,002%), Pb: свинець (0,004%)

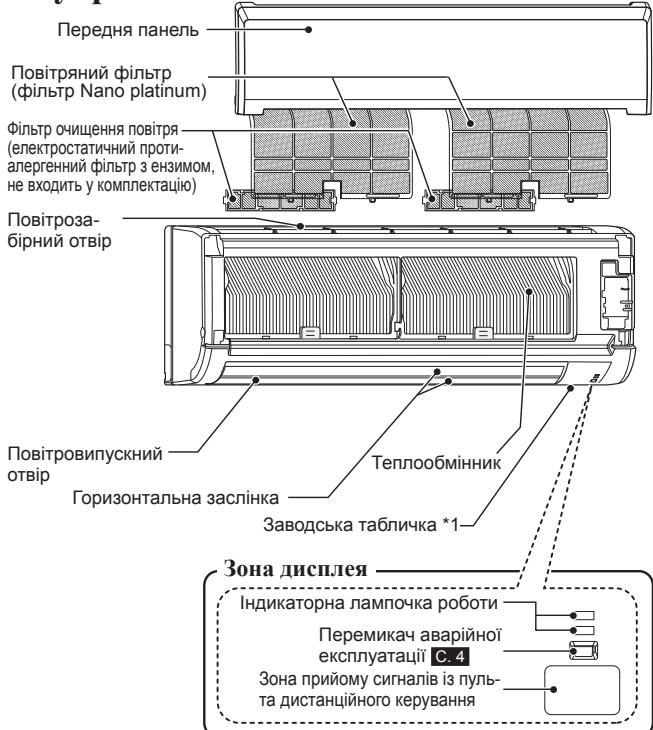
У країнах ЄС існують системи окремого збирання використаних електрических та електронних виробів, елементів живлення та акумуляторів.

Будь ласка, утилізуйте своє обладнання, елементи живлення та акумулятори належним чином у місцевих центрах збирання/переробки відходів.

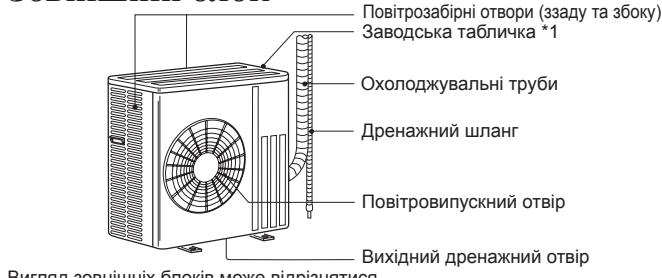
Допоможіть зберегти наше спільне навколошнє середовище!

НАЗВИ ОКРЕМИХ ЧАСТИН ПРИЛАДУ

Внутрішній блок

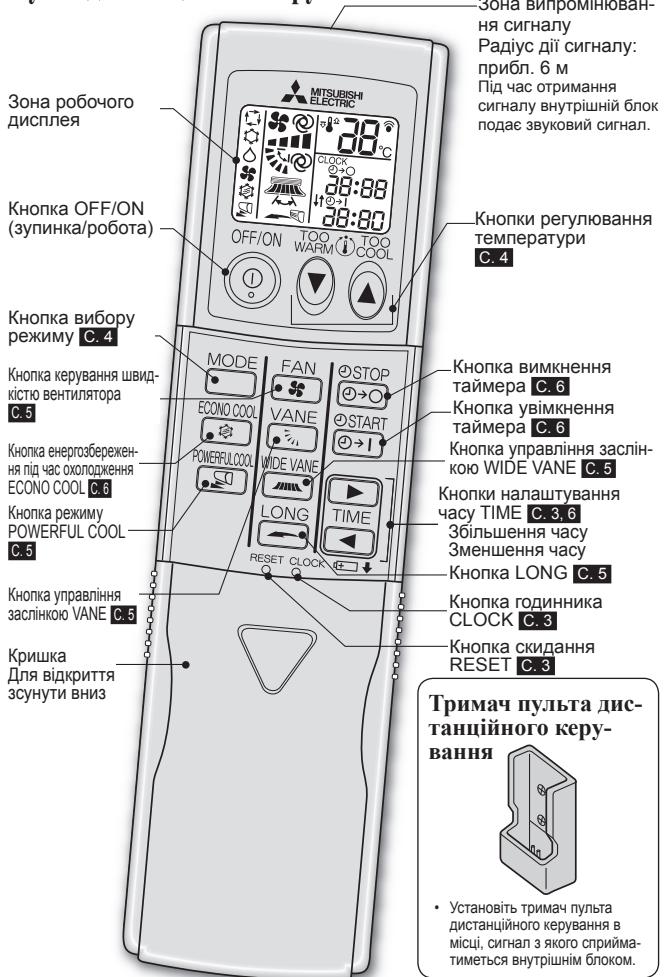


Зовнішній блок



UK

Пульт дистанційного керування

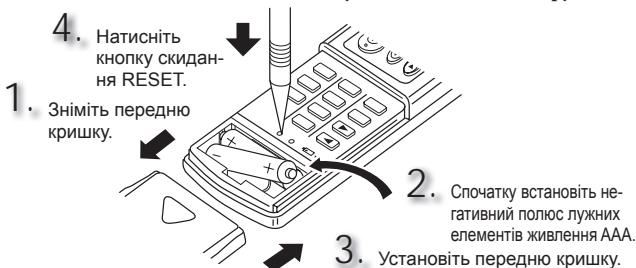


Користуйтесь тільки пультом дистанційного керування, що постачається в комплекті з приладом.
Не використовуйте інші пульти дистанційного керування.
Якщо два або більше внутрішніх блоків установлено близько один до одного, то один із внутрішніх блоків може помилково прийняти сигнал пульта дистанційного керування, спрямованого на інший блок.

ПІДГОТОВКА ПРИЛАДУ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

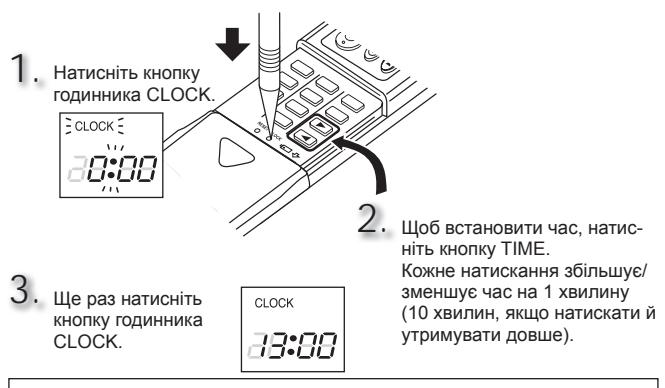
Підготовка до експлуатації Вставте штепсель шнура живлення в мережеву розетку та (або) увімкніть вимикач.

Установлення елементів живлення в пульт дистанційного керування



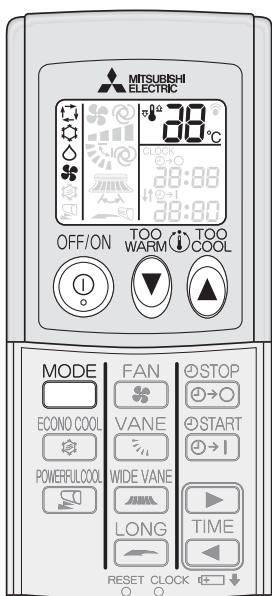
- Перевірте полярність елементів живлення.
- Не застосовуйте марганцеві елементи живлення та елементи живлення, що протикають. Це може привести до несправності пульта дистанційного керування.
- Не користуйтесь акумуляторними елементами живлення.
- Замініть всі елементи живлення новими елементами того ж типу.
- Елементи живлення можна використовувати приблизно 1 рік. Проте елементи живлення, термін зберігання яких вищі, служитимуть менше.
- Обережно натисніть кнопку скидання RESET тонким предметом. Якщо кнопку скидання RESET не буде натиснуто, пульт дистанційного керування може працювати неправильно.

Установка поточного часу



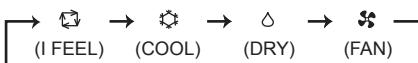
- Обережно натисніть кнопку годинника CLOCK тонким предметом.

ВИБІР РЕЖИМІВ ЕКСПЛУАТАЦІЇ



1 Щоб розпочати роботу, натисніть

2 Щоб обрати робочий режим, натисніть MODE. Кожне натискання змінює режим у наступному порядку.



3 Щоб настроїти температуру, натисніть TOO WARM TOO HOT. Кожне натискання збільшує або зменшує температуру на 1°C.

Щоб припинити роботу, натисніть

- Щоб обрати те саме значення параметра наступного разу, просто натисніть

Індикаторна лампочка роботи

Індикаторна лампочка роботи відображає робочий стан блока.

Індикація	Робочий стан	Кімнатна температура
	Прилад працює в режимі досягнення заданої температури	Відхилення від заданої температури складає приблизно 2°C або більше
	Кімнатна температура наближається до заданої	Відхилення від заданої температури складає приблизно 1–2°C

Світиться Не світиться

Режим I FEEL (я відчуваю)

Якщо вибрано режим I FEEL, пристрій вибирає режим роботи у відповідності до температури у приміщенні. Коли температура у приміщенні вище 25°C, вибирається режим COOL (задана температура: 24°C). Коли температура у приміщенні нижче 25°C, вибирається режим DRY. При цьому якщо робота пристрою припиняється, а потім поновлюється протягом 2 годин, діяльність буде режимом, який було вибрано раніше.

Примітка.

Протягом роботи в режимі COOL задана температура може не змінюватися, якщо температура у приміщенні більше ніж на 2°C перевищує задану температуру. У цьому випадку слід дочекатися, поки температура у приміщенні знизиться, і різниця по відношенню до заданої температури не перевищуватиме 2°C.

Режим COOL (охолодження)

Насоліджується прохолодним повітрям бажаної температури.

Режим DRY (сушіння)

Осушення повітря в приміщенні. При цьому температура у приміщенні може трохи зменшитися.

У режимі DRY (сушіння) не можна настроювати температуру.

Режим FAN (вентиляція)

Забезпечує циркуляцію повітря в приміщенні.

Аварійна експлуатація

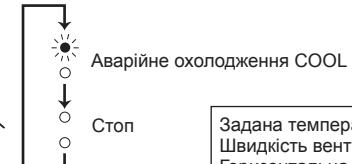
Ситуації, в яких не можна користуватися пультом дистанційного керування

Щоб активувати аварійну експлуатацію, можна натиснути перемикач аварійної експлуатації (E.O. SW) на внутрішньому блоці.



Кожне натискання перемикача E.O. SW змінює роботу в такому порядку.

Індикаторна лампочка роботи



Примітка.

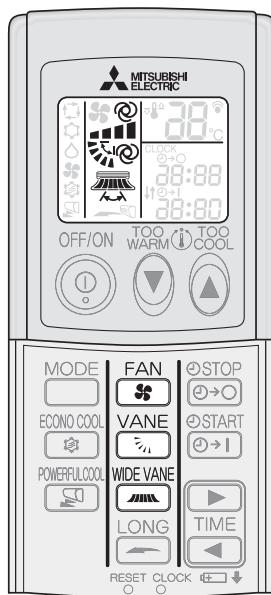
Перші 30 хвилин роботи є тестовим прогоном. Керування температурою не працює, а для швидкості вентилятора встановлено значення High (Висока).

Функція автоматичного повторного запуску

Якщо стався збій живлення або електрохвилення приладу було вимкнено під час його роботи, функція повторного автозапуску автоматично налаштовує прилад на роботу в тому режимі, який було задано за допомогою пульта дистанційного керування до відключення електрохвилення. Якщо установлено таймер, ця установка скасовується і блок починає роботу при відновленні подачі живлення.

Якщо ця функція не потрібна, зверніться до представника сервісної служби, оскільки буде потрібно змінити параметри цього приладу.

РЕГУЛЮВАННЯ ШВИДКОСТІ ВЕНТИЛЯТОРА ТА НАПРЯМКУ ПОВІТРЯНОГО ПОТОКУ



Щоб вибрати швидкість вентилятора, натисніть **FAN**. Кожне натискання змінює швидкість вентилятора в такому порядку.

→ ⚡ → - → - → - → ⚡ → ⚡
 (AUTO) (Низький) (Середній) (Високий) (Надвисокий)

- Коли задано AUTO, внутрішній блок подає два короткі звукові сигнали.

Щоб вибрати напрямок вертикального повітряного потоку, натисніть **VANE**. Кожне натискання змінює напрямок повітряного потоку в такому порядку.

→ ⚡ → - → - → - → - → - → ⚡ → ⚡
 (AUTO) (1) (2) (3) (4) (5) (ГОЙДАННЯ)

- Коли задано AUTO, внутрішній блок подає два короткі звукові сигнали.

Щоб вибрати напрямок горизонтального повітряного потоку, натисніть **WIDE VANE**. Кожне натискання змінює напрямок повітряного потоку в такому порядку.

→ ⚡ → ⚡ → ⚡ → ⚡ → ⚡ → ⚡ → ⚡ → ⚡
 (ГОЙДАННЯ)

Напрямок потоку повітря

⌚ (AUTO)

Заслінку встановлено в положення, в якому напрямок повітряного потоку є найефективнішим.: горизонтальне положення.

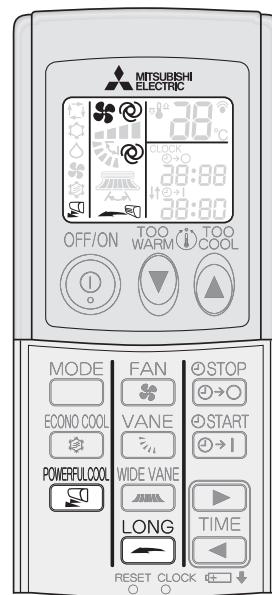
⠇ (Вручну)

Для ефективного кондиціювання повітря встановіть COOL/DRY у верхнє положення. Якщо обрати положення (4) або (5) під час режиму COOL/DRY, заслінка автоматично перейде в горизонтальне положення за 0,5–1 год., щоб запобігти капанню конденсату.

⚡ (Гойдання)

Заслінка періодично рухається вгору та вниз.

РОБОТА В РЕЖИМІ LONG



Щоб розпочати роботу в режимі LONG, натисніть **LONG**.

- Швидкість вентилятора збільшується, а горизонтальна заслінка переходить в положення для режиму LONG.
- Повітря розповсюджується на більшу відстань.

Щоб припинити роботу в режимі LONG, ще раз натисніть **LONG**.

- Робота в режимі LONG припиняється, якщо натиснуті кнопки OFF/VANE або ECONO COOL.

РОБОТА В РЕЖИМІ POWERFUL COOL

Щоб розпочати охолодження в режимі POWERFUL COOL, натисніть **POWERFULCOOL** в режимі COOL с. 4.

Швидкість вентилятора: спеціальна швидкість для режиму POWERFUL

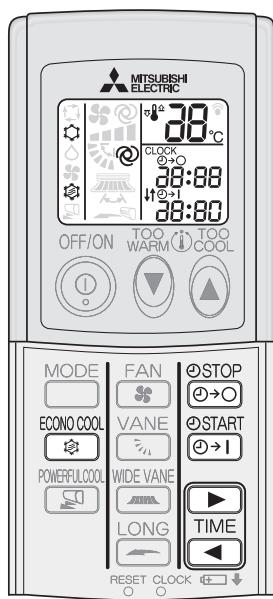
Горизонтальна заслінка: встановіть положення заслінки або спрямуйте повітряний потік униз під час настроювання AUTO

- В інтенсивному режимі POWERFUL COOL не можна встановлювати температуру.

Щоб вимкнути режим POWERFUL COOL, ще раз натисніть **POWERFULCOOL**.

- Також робота в режимі POWERFUL COOL автоматично припиняється через 15 хвилин або після натискання кнопок OFF/ON, FAN або ECONO COOL.

РОБОТА ECONO COOL



Щоб розпочати охолодження в режимі енергозбереження ECONO COOL, натисніть **ECONO COOL** в режимі COOL **с. 4**.

Блок виконує гойдання у вертикальному напрямку за різними циклами відповідно до температури потоку повітря. Задана температура автоматично підвищується на 2°C.

Щоб вимкнути режим ECONO COOL, ще раз натисніть **ECONO COOL**.

- Вимкнути режим ECONO COOL можна натисканням кнопок VANE, LONG або POWERFUL COOL.

Що таке режим «ECONO COOL»?

Змінний напрямок потоку повітря створює відчуття більшої прохолоди, ніж незмінний. Тому, незважаючи на те що задана температура автоматично встановлюється на 2°C вищо, можна виконувати охолодження та одночасно забезпечувати комфорт. Так можна заощаджувати енергію.

РОБОТА ТАЙМЕРА (ТАЙМЕР ON/OFF)

1

Щоб налаштувати таймер, натисніть під час роботи **ØSTART** або **ØSTOP**.

ØSTART **(таймер УВІМКНЕННЯ):** Пристрій вмикається в заданий час.

ØSTOP **(таймер ВИМКНЕННЯ):** Пристрій вимикається в заданий час.

* Блімає **Ø→I** або **Ø→O**.

* Переконайтесь, що поточний час встановлено правильно. **С. 3**

2

Щоб настроїти час таймера, натисніть **►** (збільшення) та **◀** (зменшення).

Кожне натискання збільшує або зменшує заданий час на 10 хвилин.

- Настройте таймер, поки блімають **Ø→I** або **Ø→O**.

3

Щоб скасувати дію таймера, ще раз натисніть **ØSTART** або **ØSTOP**.

Примітка.

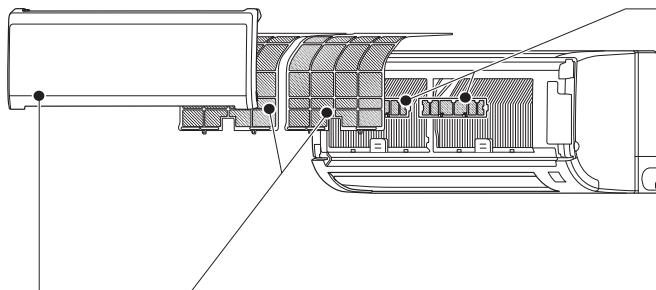
- Можна комбінувати використання таймерів УВІМКНЕННЯ та ВИМКНЕННЯ. Позначка **↑** відображає порядок операцій таймера.
- Якщо живлення відмовить, коли налаштовано таймер увімкнення/вимкнення, див. **с. 4**, «Функція автоматичного повторного запуску».

Чищення

Інструкції

- Перед очищеннем вимкніть живлення або перемикач.
- Не торкайтесь руками металевих частин.
- Не використовуйте для чищення бензин, розріджувач, полірувальний порошок або інсектицид.

- Використовуйте виключно розрідженні м'які миючі засоби.
- Бережіть деталі й вузли від прямих сонячних променів, тепла або вогню під час сушіння.
- Не використовуйте воду гарячіше за 50°C.



Повітряний фільтр (фільтр Nano platinum)

• **Очищайте кожні 2 тижні**

- Видаліть бруд пилососом або змийте водою.
- Після промивання ретельно висушіть фільтр у затінку.

Що таке «фільтр Nano platinum»?

Nano platinum – це керамічна частинка, що містить наночастинку платини. Ці частинки містяться в матеріалі фільтра, що надає йому напівпостійних антибактеріальних та дезодоруючих властивостей. За своїми характеристиками частинки Nano platinum перевершують катехін (біофлавоноїд, що міститься в зеленому чаї). У фільтрі Nano platinum цей композит використовується не тільки для поліпшення якості повітря, а й для знищення бактерій і вірусів. Цей повітряний фільтр зберігає свої напівпостійні властивості навіть після промивання водою.

Фільтр очищення повітря

(електростатичний протиалергенний фільтр з ензимом, не входить у комплектацію)

Кожні 3 місяці

- Видаліть бруд за допомогою пилососа.

Якщо бруд неможливо видалити за допомогою пилососа

- Перед миттям на деякий час помістіть фільтр разом із його рамою в теплу воду.

- Після промивання як слід висушіть їх у затінку.

Щороку

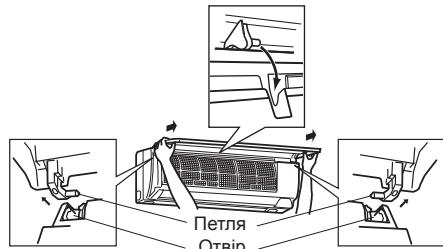
- Замініть фільтр очищення повітря новим, щоб забезпечити оптимальну ефективність.

- Номер деталі за каталогом **MAC-2310FT-E**

! Важливо

- Щоб забезпечити оптимальну ефективність та зменшити споживання електроенергії, регулярно очищуйте фільтри.
- Забруднені фільтри є причиною утворення конденсату кондиціонері, що сприяє появі грибків, наприклад плісняви. Тому рекомендується очищати повітряні фільтри кожні 2 тижні.

Передня панель



- Піднімайте передню панель, доки не почуете клацання.
- Притримуйте петлі та тягніть, щоб зняти, як показано на ілюстрації зліва.
 - Протирайте м'яко сухою тканиною або промивайте водою.
 - Не залишайте у воді довше ніж на дві години.
 - Як слід висушіть у затінку.
- Установіть передню панель назад, для цього виконайте процедуру зняття у зворотному порядку. Надійно закрійте передню панель і натисніть у місцях, позначених стрілками.



ЯКЩО ЗДАЄТЬСЯ, ЩО ПРИЛАД НЕСПРАВНИЙ

Якщо навіть після виконання цих перевірок прилад не поновить нормальну роботу, припиніть його експлуатацію та зверніться до дилера.

Симптом	Пояснення та пункти для перевірки
Внутрішній блок	
Блок не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Чи увімкнено вимикач? Чи вставлено штепсель шнура живлення в мережеву розетку? Чи задано таймер увімкнення? C. 6
Після повторного запуску блок не може працювати впродовж приблизно 3 хвилин.	<ul style="list-style-type: none"> Це захищає прилад згідно з інструкціями мікропроцесора. Зачекайте.
Вентилятор зупиняється під час роботи в режимі DRY.	<ul style="list-style-type: none"> В режимі DRY пристрій працює з використанням того самого контура охолодження, що і в режимі COOL. Час роботи в режимі DRY слід скоротити, аби зменшити рівень вологості без значного зниження температури у приміщенні. Таким чином компресор час від часу зупиняється, і в той же час зупиняється вентилятор внутрішнього блоку. Це запобігає повторному випарюванню з теплообмінника водяного конденсату.
З повітровипускних отворів внутрішнього приладу виходить легкий туман.	<ul style="list-style-type: none"> Прохолодне повітря, що надходить із приладу, швидко охолоджує вологу повітря всередині приміщення, і утворюється туман.
Режим гайдання ГОРІЗОНТАЛЬНОЇ ЗАСПІНКИ призупиняється на деякий час, після чого поновлюється.	<ul style="list-style-type: none"> Це необхідно для нормального гайдання ГОРІЗОНТАЛЬНОЇ ЗАСПІНКИ.
Під час роботи змінюються напрямок повітряного потоку. Напрямок горизонтальної заспінки неможливо регулювати за допомогою пульта дистанційного керування.	<ul style="list-style-type: none"> Якщо в режимах COOL або DRY видування повітря триває 0,5–1 год., напрямок повітряного потоку автоматично встановлюється в горизонтальне положення, щоб запобігти утворенню конденсату та його капанню.
Після подачі живлення прилад автоматично починає роботу навіть без сигналу від пульта дистанційного керування.	<ul style="list-style-type: none"> Ці моделі обладнано функцією повторного автозапуску. Якщо вимкнути живлення та не зупиняти прилад за допомогою пульта дистанційного керування, то після наступного вимкнення живлення прилад автоматично почне роботу в тому режимі, який був установлений за допомогою пульта дистанційного керування на момент вимкнення живлення. Див. «Функція автоматичного повторного запуску». C. 4
Внутрішній блок із пливом часу змінює колір.	<ul style="list-style-type: none"> Хоча через вплив деяких факторів, наприклад ультрафіолету та температури, пластик жовтіє, це не впливає на функціонування виробу.
Зовнішній блок	
З зовнішнього блока витікає вода.	<ul style="list-style-type: none"> Під час охолодження та сушки труби та трубні з'єднання охолоджуються, що призводить до створення конденсату.
Пульт дистанційного керування	
Дисплей пульта дистанційного керування не вмикається або потьмянів. Внутрішній блок не реагує на сигнал пульта дистанційного керування.	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте, чи не розряджені елементи живлення. C. 3 Чи дотримано полярність (+, –) елементів живлення? C. 3 Чи натиснуто якісь кнопки на пультах дистанційного керування інших електрических приладів?
Охолодження не здійснюється	
Неможливо належним чином охолодити приміщення.	<ul style="list-style-type: none"> Чи правильно вказано температуру? C. 4 Чи правильно налаштовано вентилятор? Збільшіть швидкість вентилятора. C. 5 Чи чисті фільтри? C. 7 Чи чисті вентилятор і теплообмінник внутрішнього блока? C. 7 Чи не заблоковані повітровозабірний або повітровипускний отвори внутрішнього або зовнішнього блоків чужорідними предметами? Чи не відкриті вікно або двері? Якщо у приміщенні використовується вентилятор або газова плита, навантаження під час охолодження збільшується, в результаті охолодження виявляється недостатнім. Якщо температура зовні висока, охолодження може виявитися недостатнім.

Симптом	Пояснення та пункти для перевірки
Потік повітря	
Повітря, що виходить із внутрішнього блока, має дивний запах.	<ul style="list-style-type: none"> Чи чисті фільтри? C. 7 Чи чисті вентилятор і теплообмінник внутрішнього блока? C. 7 Прилад може всмоктувати запах стін, килима, меблів, текстиль тощо і видувати його разом із повітрям.
Звук	
Чути потріскування.	<ul style="list-style-type: none"> Потріскування пояснюється розширенням/звуженням передньої панелі та інших деталей приладу внаслідок зміни температури.
Чути «булькотіння».	<ul style="list-style-type: none"> Цей звук виникає, коли зовнішнє повітря всмоктується з дренажного шланга після вимкнення витяжного пристрію або вентилятора, що викидає струменя води з дренажного шланга. Цей звук також чути при сильному вітрі, коли зовнішнє повітря з силою потрапляє в дренажний шланг.
З внутрішнього блока чути механічний звук.	<ul style="list-style-type: none"> Цей звук з'являється при вмиканні/вимиканні вентилятора або компресора.
Чути звук потоку води.	<ul style="list-style-type: none"> Це звук холодаагента або водяного конденсату, що тече всередині приладу.

У випадках, описаних нижче, необхідно припинити користуватися кондиціонером і звернутися до дилера.

- Спостерігається витік або капання води з внутрішнього блока.
- Блимає верхня індикаторна лампочка роботи.
- Часто спрацьовує вимикач.
- Сигнал пульта дистанційного керування не приймається в приміщенні, де працює флуоресцентна лампа типу ВИМК./УВІМК. (інверторна флуоресцентна лампа).
- Робота кондиціонера перешкоджає прийому радіо або ТБ. Можливо, для такого радіо- або ТБ-приймача знадобиться підсилювач.
- Чути незвичайні звуки.

ЯКЩО КОНДИЦІОНЕР ПЛАНУЄТЬСЯ НЕ ВИКОРИСТОВУВАТИ ТРИВАЛЬЙ ЧАС

1

У ручному режимі COOL установіть максимальну температуру та залиште прилад працювати 3–4 години. **C. 4**

- Це дозволить висушити блок зсередини.
- Волога всередині кондиціонера сприяє розмноженню грибків, наприклад плісняви.

2

Щоб припинити роботу, натисніть .

3

Вимкніть вимикач та/або від'єднайте від мережевої розетки штепсель шнура живлення.

4

Витягніть усі елементи живлення з пульта дистанційного керування.

ПІД ЧАС ПОВТОРНОГО ВИКОРИСТАННЯ КОНДИЦІОНЕРА

1

Очистьте повітряний фільтр. **C. 7**

2

Переконайтесь, що повітrozабірний та повітровипускний отвори внутрішнього та зовнішнього блоків не заблоковано.

3

Переконайтесь, що заземлення підключено належним чином.

4

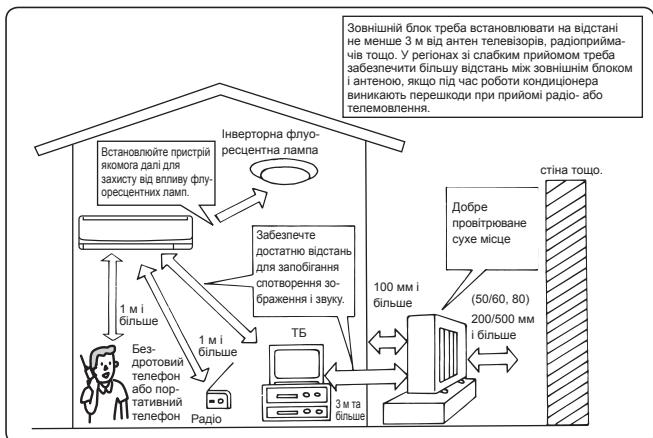
Див. «ПІДГОТОВКА ПРИЛАДУ ДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ» та виконуйте наведені інструкції. **C. 3**

МІСЦЕ ВСТАНОВЛЕННЯ І ЕЛЕКТРОМОНТАЖНІ РОБОТИ

Місце установки

Намагайтесь не встановлювати кондиціонер у таких місцях.

- У місцях, де багато машинного масла.
- У місцях, де багато солі, наприклад на морському узбережжі.
- У місцях утворення сірководневого газу, наприклад поряд із гарячим природним джерелом.
- У місцях, де розбризкане масло, або на ділянці з масляним димом (наприклад, у місцях приготування їжі та на фабриках, де пластик може змінити свої властивості або пошкодитися).
- У місцях, де знаходиться обладнання, яке випромінює високі частоти, або обладнання бездротового зв'язку.
- У місцях блокування повітровипускного отвору зовнішнього блока.
- У місцях, де звук роботи або повітря зовнішнього блока не чутно до сусіднього будинку.



Електромонтажні роботи

- Забезпечте окремий контур для живлення кондиціонера.
- Обов'язково дотримуйтесь допустимої потужності вимикача.

У разі виникнення запитань зверніться до дилера.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

UK

Модель	Найменування комплекту		MS-GF50VA	MS-GF60VA	MS-GF80VA
	Внутрішній		MS-GF50VA	MS-GF60VA	MS-GF80VA
	Зовнішній		MU-GF50VA	MU-GF60VA	MU-GF80VA
Функція			Охолодження	Охолодження	Охолодження
Живлення			~N, 230 В, 50 Гц		
Потужність	кВт	4,85	6,4	7,8	
На вході	кВт	1,48	2,17	2,78	
Маса	Внутрішній	кг		16	
	Зовнішній	кг	38	57	72
Місткість холодаагента (R410A)	кг	1,20	1,30	1,35	
Код IP	Внутрішній			IP 20	
	Зовнішній			IP 24	
Дозволений максимальний робочий тиск	Низький тиск	МПа		1,64	
	Високий тиск	МПа		4,15	
Рівень шуму	Внутрішній (надвисокий/високий/середній/низький шум)	дБ(А)	45/42/38/34	48/45/41/37	50/47/43/39
	Зовнішній	дБ(А)	52	54	55

Гарантований робочий діапазон

	Внутрішній	Зовнішній
Охолодження	Верхня межа	35°C DB 24°C WB
	Нижня межа	21°C DB 15°C WB

DB: сухий термометр
WB: вологий термометр

Примітка.

Номінальні умови експлуатації

Охолодження — Внутрішній блок: 27°C DB, 19°C WB

Зовнішній блок: 35°C DB

ВИГОТОВЛЕНО В ТАЙЛАНДІ

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310,

JG79Y844H01